

# Руководство по эксплуатации телефона Nokia 1101

---



9238197  
Выпуск 1



Nokia 1101 (RH-75)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Корпорация NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие RH-75 соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/EC.

Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**€ 168**

© Nokia, 2003-2005 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia и Nokia Connecting People являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Nokia tune является зарегистрированным звуковым товарным знаком Nokia Corporation.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and non-commercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpeglallc.com>>.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для

определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia.

9238197/Выпуск 1

**Телефон горячей линии Nokia:** +7 (095) 727-22-22

**Факс:** +7 (095) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25 Nokia

# **Содержание**

---

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>9</b>
<b>Общая информация.....</b>	<b>13</b>
Наклейки из комплекта поставки.....	13
Коды доступа .....	13
<b>1. Знакомство с телефоном .....</b>	<b>15</b>
Установка SIM-карты .....	15
Зарядка аккумулятора .....	17
Нормальные условия эксплуатации .....	18
Клавиши и разъемы .....	19
Дисплей и режим ожидания .....	21
Замена панелей.....	21
О шнурке для переноски телефона.....	23
Фонарик.....	23
<b>2. Функции обработки вызовов .....</b>	<b>24</b>
Выполнение вызова .....	24
Выполнение вызова с помощью телефонной книги.....	24
Организация конференции.....	24
Повторный набор .....	25
Быстрый набор .....	25
Ответ на вызов .....	26
Функции режима разговора .....	26
Прослушивание голосовых сообщений.....	26
Блокировка клавиатуры.....	27

<b>3. Ввод текста.....</b>	<b>28</b>
Включение и отключение интеллектуального ввода текста .....	28
Режим интеллектуального ввода текста .....	28
Ввод составных слов.....	30
Режим обычного ввода текста .....	30
<b>4. Функции меню .....</b>	<b>32</b>
Сообщения (Меню 01) .....	33
Ввод сообщений .....	33
Просмотр текстового сообщения (Принятые).....	34
Отправленные .....	35
Черновики .....	35
SMS-Чат.....	35
Сообщения с изображением .....	36
Списки рассылки .....	37
Шаблоны.....	38
Улыбочкисмайлики .....	38
Удалить сообщения .....	38
Варианты сообщений .....	39
Служба информации .....	40
Задать номер голосового П/Я .....	40
Редактор сервисных команд.....	41
Контакты (Меню 2) .....	41
Поиск имени и телефонного номера.....	41
Параметры телефонной книги.....	43
Звонки (Меню 3).....	43
Списки вызовов .....	44
Счетчики стоимости и продолжительности вызовов .....	44
Мелодии (Меню 4) .....	45
Режимы (Меню 5) .....	46

Настройки (Меню 6).....	47
Установка времени.....	47
Установка режимов звонков.....	48
Установки телефона .....	50
Настройки аксессуара.....	51
Варианты блока кнопок.....	51
Настройка защиты .....	52
Вернуться к стандартным установкам	53
Будильник (Меню 7) .....	54
Памятки (Меню 8) .....	54
Игры (Меню 9) .....	55
Экстра (Меню 10).....	56
Калькулятор.....	56
Секундомер.....	57
Таймер обр.отсчета.....	58
Синтезатор мелодий .....	58
Экранная заставка .....	59
Фонарик.....	59
Услуги SIM (Меню 11).....	59
Услуги WAP (Услуги - Меню 12).....	60
Основные действия для использования услуги WAP.....	60
Настройка телефона для доступа к услуге WAP .....	61
Установка подключения к услуге WAP .....	63
Просмотр страниц услуги WAP .....	64
Завершение подключения к WAP.....	66
Настройка компоновки страниц WAP.....	67
Сохранение и использование закладок.....	67
Сервис-прием.....	68
Очистка кэш-памяти.....	70
Сертификаты авторизации .....	70

<b>5. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>72</b>
Зарядка и разрядка аккумулятора.....	72
<b>Уход и техническое обслуживание.....</b>	<b>74</b>
<b>Дополнительная информация по технике безопасности.....</b>	<b>76</b>

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

---

Ознакомьтесь с перечисленными ниже простыми правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



## БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



## РАДИОПОМЕХИ

Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



## ВЫКЛЮЧАЙТЕ В БОЛЬНИЦАХ

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.



## ВЫКЛЮЧАЙТЕ В САМОЛЕТЕ

Соблюдайте все установленные ограничения. Мобильные устройства могут создавать помехи в работе систем самолета.



## ВЫКЛЮЧАЙТЕ НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.



#### ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ

Соблюдайте все установленные ограничения. Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ.



#### ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ

Используйте устройство только в нормальном рабочем положении как указано в данном руководстве по эксплуатации. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.



#### ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ

Работы по настройке и ремонту изделия проводить только квалифицированные специалисты.



#### АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ

Применяйте только рекомендованные изготовителем аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.



#### ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.



#### РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех важных данных, сохраненных в телефоне.



#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.



#### ВЫПОЛНЕНИЕ И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите клавишу **Позв.**. Для завершения вызова нажмите клавишу **Отбой**. Для ответа на входящий вызов нажмите **Отв.**.



#### ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Для очистки дисплея нажмите клавишу очистки/выхода **[c]** и в течение нескольких секунд держите ее нажатой. Введите номер экстренной службы и нажмите **Позв.** (с помощью клавиши Navi **[—]**).

Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Многие функции устройства зависят от того, поддерживает ли их сотовая сеть. В некоторых сотовых сетях предоставляются не все услуги, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Дополнительная информация по использованию услуг сети, а также о тарифах предоставляется поставщиком услуг сотовой связи. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций устройства. В этом случае они будут отсутствовать в меню. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## ■ Зарядное устройство и аксессуары

Перед подключением зарядного устройства выясните номер его модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа ACP-7, ACP-8, ACP-12, LCH-9 и LCH-12.



**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы изготовителем для подключения к данной модели телефона. Применение любых других аксессуаров приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и может быть опасным.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

# Общая информация

---

## ■ Наклейки из комплекта поставки

Наклейки содержат важные сведения, необходимые для владельца при обслуживании телефона. Храните эти наклейки в надежном месте.

Прикрепите наклейку **[A]** на пригласительный билет Nokia Club из комплекта поставки телефона.

Прикрепите наклейку **[B]** на гарантийный талон.

## ■ Коды доступа

- **Защитный код:** этот код (прилагается к телефону) предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования.  
Изготовителем установлен код 12345.  
Инструкции по использованию этого кода приведены в разделе [Настройка защиты](#) на стр. 52.
- **Код PIN:** этот код, предоставляемый вместе с SIM-картой, защищает SIM-карту от несанкционированного использования.  
Для того чтобы при каждом включении телефона на дисплей выводился запрос кода, включите функцию *Запрос PIN-кода* в меню [Настройка защиты](#) (см. раздел [Настройка защиты](#) на стр. 52).

При вводе ошибочного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется. В этом случае для разблокирования SIM-карты необходимо ввести код PUK, затем установить новый код PIN.

- **Код PIN2:** этот код (предоставляется с некоторыми SIM-картами) требуется для доступа к определенным функциям (например, к счетчикам тарифных единиц). При вводе ошибочного кода PIN2 три раза подряд на дисплей выводится сообщение *PIN2-код заблокирован* и затем запрос на ввод кода PUK2.

Для изменения защитного кода, кода PIN или кода PIN2 служит функция *Сменить коды доступа* в меню *Настройка защиты* (см. раздел *Настройка защиты* на стр. 52). Храните новые коды в надежном и безопасном месте отдельно от телефона.

- **Коды PUK и PUK2:** эти коды могут поставляться вместе с SIM-картой. В противном случае свяжитесь со своим поставщиком услуг сотовой связи.

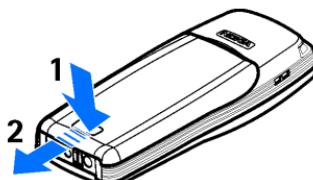
# 1. Знакомство с телефоном

---

## ■ Установка SIM-карты

- Храните SIM-карты в местах, недоступных для детей.
- Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.
- Перед установкой SIM-карты обязательно сначала выключите телефон, отсоедините от него зарядное и все другие устройства, и только затем извлеките из телефона аккумулятор.

1. Нажмите на фиксатор задней панели (1), сдвиньте (2) и снимите заднюю панель телефона.



2. Извлеките аккумулятор, подняв его пальцем за специальное углубление (3).



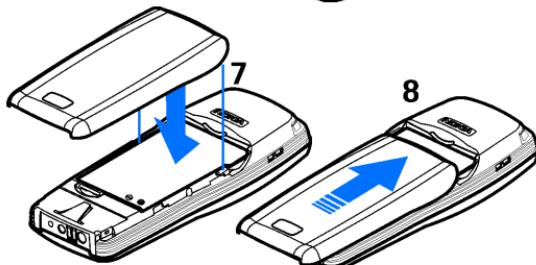
3. Поднимите пальцем держатель SIM-карты за специальное углубление. Откройте держатель (4). Аккуратно вставьте SIM-карту в гнездо SIM-карты (5). Позолоченные контакты SIM-карты должны быть обращены вниз, а склоненный угол – вправо. Закройте держатель SIM-карты и нажмите на него для фиксации.



4. Совместите позолоченные контакты аккумулятора с соответствующими контактами телефона и нажмите на противоположную сторону аккумулятора до защелкивания (6).



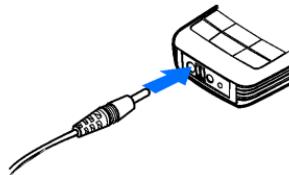
5. Совместите нижний край задней панели с нижним краем телефона (7), затем прижмите верхнюю сторону панели к телефону до защелкивания (8).



## ■ Зарядка аккумулятора

Не заряжайте аккумулятор, если хотя бы одна из панелей телефона снята.

1. Подключите провод от зарядного устройства к разъему в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку. Шкала индикатора уровня заряда аккумулятора начнет перемещаться.
  - Для зарядки аккумулятора BL-5C с помощью зарядного устройства ACP-7 требуется до 3 ч 30 мин.
  - Если на дисплее появляется сообщение *Не заряжается*, подождите некоторое время, отключите зарядное устройство, затем подключите его снова. Если зарядка не начнется, обратитесь к поставщику телефона.
3. При полной зарядке аккумулятора шкала индикатора уровня заряда аккумулятора перестает перемещаться. Отключите зарядное устройство от телефона и от сети.

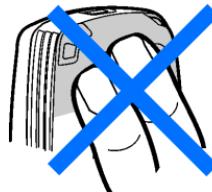


## ■ Нормальные условия эксплуатации

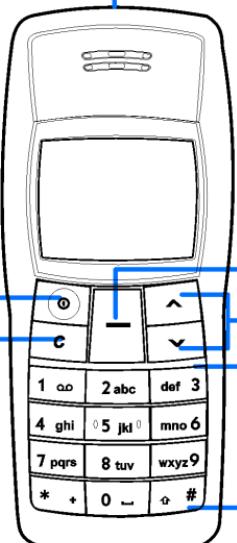
Используйте телефон только в нормальных условиях эксплуатации.

Устройство оснащено внешней антенной.

**Примечание.** Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного устройства. Прикосновение к антenne может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для повышения эффективности антенны и увеличения времени работы аккумулятора не прикасайтесь к антенне во время разговора.



## ■ Клавиши и разъемы

- 
1. Фонарик  
Телефон оснащен встроенным фонариком. См. раздел [Фонарик](#) на стр. 23.
2. Клавиша Navi   
Функция клавиши Nokia Navi определяется текстом над клавишей. В данном руководстве предполагается, что для выполнения функции, указанной в тексте подсказки, например, [Меню](#) или [Выбрать](#), используется клавиша Navi.
3. Клавиша включения   
Предназначена для включения и выключения телефона. Если активна функция блокировки клавиатуры, кратковременное нажатие клавиши включения позволяет включить подсветку дисплея примерно на 15 секунд.
4. Клавиши прокрутки  
   
5. Клавиши набора номера  

6. Клавиши прокрутки  
  

Перемещение по спискам имен, телефонных номеров, меню или значений параметров. Регулировка громкости во время разговора.

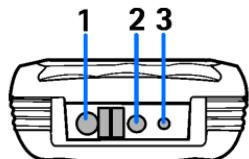
В режиме ожидания клавиша прокрутки вверх служит для отображения списка последних набранных номеров, а клавиша прокрутки вниз отображает имена и телефонные номера, сохраненные в телефонной книге.

#### 5. Клавиша очистки/выхода

Служит для удаления символов с дисплея, а также для выхода из различных функций.

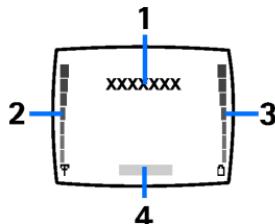
#### 6. Клавиши 0 – 9 служат для ввода цифр и букв.

Назначение клавиш \* и # зависит от текущей функции.



1. Разъем для подключения зарядного устройства
2. Разъем для подключения минигарнитуры
3. Микрофон

## ■ Дисплей и режим ожидания



Перечисленные ниже индикаторы выводятся на дисплей, когда телефон готов к работе и на дисплее отсутствуют введенные пользователем символы. Такое состояние телефона называется "режимом ожидания".

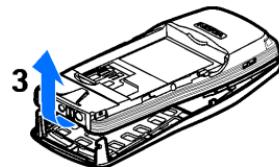
1. Название или логотип оператора сотовой сети, в которой работает телефон.
2. Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон.
3. Уровень зарядки аккумулятора.
4. Текущие функции клавиши Nokia Navi.

## ■ Замена панелей

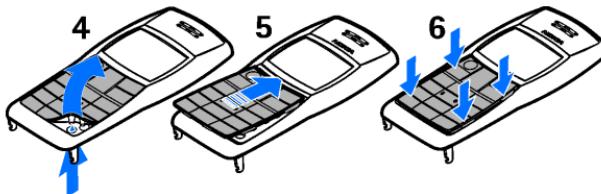
Перед заменой панели необходимо выключить питание телефона и отсоединить от него зарядное и другие устройства. При замене панелей не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

1. Снимите с телефона заднюю панель и аккумулятор; см. действия 1 и 2 в разделе [Установка SIM-карты](#) на стр. 15.

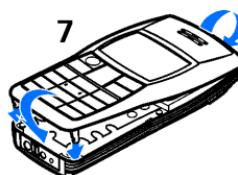
2. Аккуратно снимите переднюю панель, начиная с нижнего края телефона (3).



3. Аккуратно снимите клавиатуру (4). Вставьте клавиатуру в новую переднюю панель, начиная с верхней части (5). Убедитесь, что новая клавиатура правильно расположена (6).



4. Совместив верхний край передней панели с верхним краем телефона, прижмите панель к телефону до защелкивания (7).



5. Установите аккумулятор и заднюю панель на место. См. действия 4 и 5 в разделе [Установка SIM-карты](#) на стр. 15.

## ■ О шнурке для переноски телефона

Проденьте шнурок в отверстия, как показано на рисунке, и затяните петлю.



## ■ Фонарик

Телефон оснащен встроенным фонариком. Когда фонарик включен, на дисплее телефона отображается значок .

Воспользоваться фонариком можно следующим образом:

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу очистки/выхода. После отпускания клавиши очистки/выхода фонарик выключается.

Или два раза подряд нажмите клавишу очистки/выхода, чтобы фонарик горел постоянно. Для выключения нажмите клавишу очистки/выхода один раз.

- Нажмите **Меню > Экстра > Фонарик** и выберите **Вкл.** или **Откл.**
- Во время разговора нажмите клавишу очистки/выхода и выберите **Функц. > Фонарик вкл.** или **Фонарик откл.**

## **2. Функции обработки вызовов**

---

### **■ Выполнение вызова**

1. Введите телефонный номер (включая код зоны).

Для выполнения международных телефонных вызовов добавьте перед кодом зоны и номером символ "+" (дважды нажмите \*) и код страны или региона (удалите 0 перед номером, если он не требуется).

Для удаления последней введенной цифры нажмите клавишу очистки/выхода.

2. Для выполнения звонка выберите **Позв.** Нажмите клавишу прокрутки вверх для увеличения или клавишу прокрутки вниз для уменьшения громкости телефона или минигарнитуры.
3. Нажмите **Отбой** для завершения разговора (или для отмены вызова).

### **Выполнение вызова с помощью телефонной книги**

Для поиска имени в телефонной книге нажмите клавишу прокрутки вниз в режиме ожидания. Для выполнения звонка выберите **Позв.**

### **Организация конференции**

Конференция – это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до четырех участников.

1. Вызовите первого участника конференции. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и выберите **Позв.**.
2. Для подключения нового участника нажмите клавишу очистки/выхода и выберите **Вар-нты** > **Новый звонок**.
3. После ответа абонента подключите его к конференции, нажав клавишу очистки/выхода и выбрав **Вар-нты** > **Конференция**.
4. Для подключения к конференции нового участника повторите действия 1 - 3.
5. Для завершения конференции выберите **Отбой**.

## Повторный набор

Для повторного вызова одного из 10 набранных последними номеров нажмите клавишу прокрутки вверх в режиме ожидания, с помощью клавиш прокрутки вверх и вниз перейдите по списку к необходимому имени или номеру и выберите **Позв.**.

## Быстрый набор

Выберите **Меню** > **Контакты** > **Быстр. наборы**. Выберите требуемую клавишу (2 - 9) с помощью клавиши прокрутки и нажмите **Задать**. Укажите, что необходимо задать: выполнение вызова или SMS. Выберите имя и нажмите **Выбрать**.

После того, как цифровой клавише назначен телефонный номер, этот номер можно вызвать одним из следующих способов:

- Нажмите соответствующую цифровую клавишу, затем выберите **Позв.** или
- если включена функция *Быстрый набор*, нажмите требуемую цифровую клавишу и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения (см. раздел *Установка режимов звонков* на стр. 48).

## ■ Ответ на вызов

В режиме ожидания выберите **Отв.** Для переадресации или отклонения вызова нажмите клавишу очистки/выхода.

## ■ Функции режима разговора

Во время разговора нажмите клавишу очистки/выхода и выберите **Функц.**, чтобы воспользоваться следующими функциями (часть из них является услугами сети): *Откл. мкфн* или *Вкл. микрофон*, *Удержанние* или *Возврат*, *Новый звонок*, *Ответить*, *Не отвечать*, *Прервать все*, *DTMF-сигнал*, *Тел. книжка*, *Обмен* и *Фонарик вкл.* или *Фонарик откл.*

## ■ Прослушивание голосовых сообщений

Голосовая почта (автоответчик) – это услуга сети. Дополнительную информацию, а также номер голосового почтового ящика можно получить у поставщика услуг сотовой связи. Для вызова своего голосового почтового ящика нажмите и удерживайте нажатой клавишу 1 в режиме ожидания. Инструкции по изменению номера голосового почтового ящика приведены в разделе *Задать номер голосового П/Я* на стр. 40.

Входящие вызовы можно переадресовать на голосовой почтовый ящик, см. раздел [Установка режимов звонков](#) на стр. 48.

## ■ Блокировка клавиатуры

Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш.

Для включения или отключения блокировки клавиатуры в режиме ожидания выберите **Меню** и затем без перерыва \*.

Функция блокировки клавиатуры может включаться автоматически по истечении определенного времени. См. раздел [Варианты блока кнопок](#) на стр.51. При заблокированной клавиатуре на дисплее отображается значок .



**Примечание.** При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите клавишу **Позв.**. Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

### **3. Ввод текста**

---

В телефоне предусмотрено два режима ввода текста: обычный ввод текста (■) и интеллектуальный ввод текста (■).

#### **■ Включение и отключение интеллектуального ввода текста**

В режиме обычного ввода текста выберите **Функц.** > *Словари*.

- Для включения режима интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных словарей. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список словарей.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Словарь откл.*



**Совет.** Для быстрого включения или отключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите клавишу #.

#### **■ Режим интеллектуального ввода текста**

Режим интеллектуального ввода предназначен для ускорения и упрощения ввода текста.

Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Введите требуемое слово, нажимая клавиши по одному разу для каждой буквы. После каждого нажатия клавиши слово изменяется. Например, для ввода слова "Nokia" при установленном английском словаре нажмите 6, 6, 5, 4, 2.
  - Для удаления символа слева от курсора нажмите клавишу очистки/выхода. Для очистки дисплея нажмите клавишу очистки/выхода и удерживайте ее нажатой.
  - Для переключения регистра букв (заглавные/строчные), а также режима ввода (обычный/интеллектуальный) нажмайте клавишу \* до тех пор, пока требуемый индикатор не появится в верхней строке дисплея.
  - Для переключения между буквами и цифрами нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.
  - Для того чтобы открыть список специальных символов, нажмите и удерживайте нажатой клавишу \*, выберите требуемый символ и нажмите **Взять**.
  - Для того чтобы вставить цифру, нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу. Для ввода нескольких цифр подряд нажмите и удерживайте нажатой клавишу #, затем введите цифры.
2. Если слово на дисплее введено правильно, нажмите 0 и переходите к вводу следующего слова.
  - Если отображается неправильное слово, нажмайте \* до тех пор, пока не появится требуемое слово.

- Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того чтобы включить слово в словарь, выберите **По букв.**, введите слово (в режиме обычного ввода текста) и выберите **OK**.

## Ввод составных слов

Введите первую половину слова, нажмите клавишу прокрутки вниз, затем введите вторую половину слова.

### ■ Режим обычного ввода текста

Нажмайте клавишу с требуемой буквой до тех пор, пока на дисплее не появится эта буква.

В режиме редактирования текста предусмотрены следующие функции:

- Для ввода пробела нажмите 0.
- Для ввода знака препинания или специального символа нажмите 1 несколько раз либо нажмите \*, выделите требуемый символ и нажмите **Взять**.
- Для перемещения курсора влево или вправо нажмите клавишу прокрутки вверх или вниз соответственно.
- Для удаления символа слева от курсора нажмите клавишу очистки/выхода. Для очистки дисплея нажмите эту клавишу и удерживайте ее нажатой.

- Для переключения между заглавными или строчными буквами нажмите #.
- Для ввода цифры нажмите и удерживайте нажатой соответствующую клавишу. Для переключения между буквами и цифрами нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.
- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, нажмите клавишу прокрутки вниз или вверх (либо дождитесь появления курсора), затем введите букву.

## **4. Функции меню**

---

Предусмотрено два способа доступа к функциям меню:

### **С помощью прокрутки**

1. В режиме ожидания выберите **Меню**.
2. С помощью клавиши прокрутки вверх или вниз прокрутите главное меню до требуемого пункта и нажмите **Выбрать** для перехода в это меню.  
Для выхода из главного меню нажмите клавишу очистки/выхода.
3. Если меню содержит подменю, прокрутите список до требуемого пункта и нажмите **Выбрать** для перехода в это подменю. Для выхода из подменю нажмите клавишу очистки/выхода.

Если Вы не хотите сохранять измененные значения параметров, нажмите и удерживайте нажатой клавишу очистки/выхода.

### **С помощью клавиш быстрого выбора**

Пункты меню, подменю и параметры пронумерованы. Эти номера называются номерами быстрого выбора.

В режиме ожидания выберите **Меню**, затем в течение трех секунд введите номер быстрого выбора требуемого меню. Повторите операцию для подменю.

Например, для включения функции *Услуга режима ожидания* выберите **Меню > 6 (Настройки) > 2 (Установка режимов звонков) > 4 (Услуга режима ожидания) > 1 (Включить)**.

Обратите внимание, что меню *Сообщения* обозначено номером быстрого выбора 01.

## ■ Сообщения (Меню 01)



### Ввод сообщений

Телефон позволяет писать и передавать составные текстовые сообщения, состоящие из нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети).

Стоимость таких сообщений определяется количеством обычных текстовых сообщений, необходимых для пересылки составного сообщения. Количество символов, которые можно ввести, и номер текущей части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея, например, 120/2.

При вводе специальных символов (Unicode), например, букв русского алфавита, для передачи составного сообщения может потребоваться большее количество частей. Символы в кодировке Unicode можно использовать в режиме интеллектуального ввода текста.

Для того чтобы отправить сообщение, в телефоне должен быть запрограммирован номер центра сообщений. См. раздел *Варианты сообщений* на стр.39.

1. В режиме ожидания выберите **Меню > Сообщения > Написать новое сообщение**.
2. Введите текст сообщения. Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея.

3. Завершив ввод сообщения, выберите **Фунц.** > *Отправить*, введите телефонный номер адресата и выберите **OK**.

Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите *Способ пруч > Рассылка*, прокрутите список до имени первого адресата и нажмите **Перед..** Повторите операцию для всех остальных адресатов.

Для передачи сообщения по заранее составленному списку рассылки выберите *Способ пруч > В список*. Инструкции по созданию и редактированию списков рассылки приведены в разделе *Списки рассылки* на стр. 37.

Другие доступные функции: *Вставка*, *Вст. шаблон Мелкий* или *Крупный*, *Убрать текст*, *Словари*, *Инструкции*, *Выйти из рег*, *В формате* (см. раздел *Варианты сообщений* на стр. 39), *Сохранить*, *Удалить* и *Словари*.



**Примечание.** При передаче сообщений с использованием услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст *Сообщение послано*. Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания (номер которого запрограммирован в памяти телефона), но не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

## Просмотр текстового сообщения (Принятые)

При поступлении текстового сообщения в режиме ожидания на дисплей выводится количество новых сообщений и значок .

1. Выберите **Читать** для просмотра сообщений.

Для того чтобы просмотреть сообщения позднее, нажмите клавишу очистки/выхода. В этом случае для просмотра сообщений достаточно открыть меню *Принятые* (Меню 01-2).

2. Для просмотра сообщений служат клавиши прокрутки.
3. Выбрав **Вар-нты** в режиме просмотра сообщения, можно воспользоваться следующими функциями: *Удалить*, *Ответить*, *SMS-Чат*, *Изменить*, *Извлечь инф.*, *Переслать*, *Как памятку*, *Мелкий* и *Детали*.

## Отправленные

В меню *Отправленные* можно просмотреть копии переданных сообщений. Выберите **Функц.** для вызова одной из функций: *Удалить*, *Изменить*, *Извлечь инф.*, *Переслать*, *Как памятку*, *Мелкий* и *Детали*.

## Черновики

В меню *Черновики* можно просматривать сообщения, сохраненные в меню *Написать новое сообщение*.

## SMS-Чат

Предусмотрена возможность диалога с другими абонентами с помощью услуги обмена текстовыми сообщениями. Каждое сообщение чата передается как отдельное текстовое сообщение. Принятые и переданные сообщения чата не сохраняются.

Для того чтобы открыть сеанс чата, выберите *Меню > Сообщения >*

*SMS-Чат*, либо выберите **Функции** > *SMS-Чат* в режиме просмотра текстового сообщения.

1. Введите или найдите в телефонной книге номер адресата и выберите **OK**.
2. Введите свой псевдоним для сеанса чата и выберите **OK**.
3. Введите текст сообщения и выберите **Вар-нты** > *Отправить*.
4. Ответ собеседника отображается над отправленным сообщением.  
Для ответа на сообщение выберите **OK** и повторите действие 3.

В режиме ввода сообщения можно выбрать **Вар-нты** > *Чат-имя* для изменения псевдонима или > *Архив* для просмотра предыдущих сообщений.

## Сообщения с изображением

Телефон позволяет принимать и передавать сообщения, содержащие изображения (услуга сети). Эти графические сообщения хранятся в памяти телефона. Следует иметь ввиду, что каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.



**Примечание.** Данную функцию можно использовать только в том случае, если такая услуга предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

## Прием графического сообщения

Для просмотра сообщения нажмите **См.** Нажмите **Вар-нты** для доступа к следующим функциям обработки графического сообщения: *Удалить*, *Ответить*, *SMS-Чат*, *Изм. текст*, *Сохр.картинку*, *Как заставка*, *Изъять номер*, *Как памятку* и *Детали*.

## Списки рассылки

Если требуется регулярно отправлять сообщения определенной группе адресатов, можно составить список рассылки, включив в него все необходимые адреса, и воспользоваться этим списком при передаче сообщений. Телефон позволяет создать до 6 списков рассылки, каждый из которых содержит до 10 адресов. Телефон передает сообщение каждому адресату по отдельности.

Для добавления нового списка рассылки выберите **Меню > Сообщения > Списки рассылки**. Выберите **Функц. > Новый список**. Дайте списку рассылки требуемое имя, выберите **Функц. > Обзор списка**. Для добавления контакта в список рассылки выберите **Функц. > Добавить**. В список рассылки можно добавить до 10 адресатов.

Для просмотра и редактирования списков рассылки выберите **Меню > Сообщения > Списки рассылки**.

В случае сбоя при передаче сообщения одному или нескольким адресатам на дисплей выводится отчет, содержащий сведения о количестве переданных и непереданных сообщений, а также о количестве ненайденных имен. Для выбора одной из этих категорий нажмите **Выбрать**.

- Ненайденные имена в отчете – это имена в списке рассылки, которые были удалены из телефонной книги. Для их удаления из списка нажмите **Убрать**.
- **Послать снова** – повторная рассылка сообщения адресатам, которым это сообщение не было передано.
- **Показать** – просмотр списка адресатов, которым сообщение не было передано.

## Шаблоны

Телефон позволяет просматривать и изменять заранее составленные стандартные сообщения (шаблоны), которые используются для создания новых сообщений.

## Улыбочкисмайлики

Эта функция позволяет создавать забавные символы, например, ":-)", которые затем можно включать в сообщения.

## Удалить сообщения

Выберите **Меню > Сообщения > Удалить сообщения**.

Для удаления всех прочитанных сообщений из всех папок выберите **Прочитанные > OK**. Выберите **OK** в ответ на запрос *Удалить прочитанные сбщ. во всех папк.?*

Для удаления всех прочитанных сообщений из папки выберите эту папку и нажмите **OK**. Выберите **OK** в ответ на запрос *Удалить в папке все прочитанное?*

## Варианты сообщений

Предусмотрено два типа параметров сообщений: различные для каждого набора параметров, используемого при передаче сообщений, и общие для всех текстовых сообщений.

### Режим (Меню 1-11-1)<sup>1</sup>

Режим – это набор параметров, необходимых для передачи текстовых и графических сообщений.

Каждый набор содержит следующие параметры: *Номер центра сообщений*, *Формат сообщений*, *Сообщение в сile* и *Переименовать режим передачи*.

Номер центра сообщений требуется для передачи текстовых и графических сообщений. Этот номер предоставляет поставщиком услуг сотовой связи.

### Общие (Меню 1-11-2)<sup>2</sup>

Функции этого меню относятся ко всем исходящим текстовым сообщениям независимо от выбранного набора. Меню содержит следующие функции:

*Отчет о передаче*, *Ответ по тому же каналу* и *Кодировка символов*.

- 
1. Общее количество режимов определяется количеством наборов параметров, записанных на SIM-карте.
  2. Номер быстрого выбора этого меню зависит от количества доступных наборов. Далее предполагается, что имеется только один набор.

Функция **Кодировка символов** позволяет определить способ обработки символов Unicode в текстовых сообщениях.<sup>1</sup>

При выборе значения **Полный набор** все специальные символы, включенные в сообщения (например, буквы русского алфавита), передаются в совместимые телефоны в кодировке Unicode (если эта функция поддерживается сотовой сетью).

При выборе варианта **Сокращенный** телефон выполняет преобразование символов Unicode в соответствующие стандартные символы (например, "б" в "а"), а также строчных букв греческого алфавита в прописные буквы. Если такое преобразование невозможно, символы передаются в кодировке Unicode.

## Служба информации

Эта сетевая услуга обеспечивает прием из сети сообщений на различные темы. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

## Задать номер голосового П/Я

Это меню позволяет запрограммировать и изменить номер своего голосового почтового ящика (услуга сети).

---

1. Некоторые поставщики услуг не предоставляют доступ к этому меню.

## Редактор сервисных команд

Телефон позволяет передавать служебные запросы поставщику услуг сотовой связи. Введите требуемые символы. Для переключения между буквами и цифрами нажмите и удерживайте нажатой клавишу #. Для передачи запроса нажмите **Послать**.

## ■ Контакты (Меню 2)

Имена и телефонные номера абонентов можно записывать в память телефона (внутренняя телефонная книга) и в память SIM-карты (телефонная книга на SIM-карте). Внутренняя телефонная книга позволяет сохранить до 50 имен.



### Поиск имени и телефонного номера

В режиме ожидания выберите **Меню > Контакты > Поиск**. Введите первый символ (символы) имени, которое Вы хотите найти, и выберите **Найти**.

С помощью клавиши прокрутки вверх или вниз перейдите к необходимому имени.

Если имя и телефонный номер сохранены на SIM-карте, в верхнем правом углу дисплея отображается значок , если во внутренней телефонной книге – значок .



**БЫСТРЫЙ ПОИСК.** В режиме ожидания нажмите клавишу прокрутки вниз и введите первую букву имени. С помощью клавиши прокрутки вверх или вниз перейдите к необходимому имени.

Кроме того, предусмотрены следующие функции:

- *Сервис н-ра* – вызов служебных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).
- *Инфо-номера* – вызов информационных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).
- *Дать новое* – сохранение новых имен и номеров в телефонной книге.
- *Удалить* – удаление имен и номеров из телефонной книги (по одному или всех сразу).
- *Изменить* – изменение имен и номеров, хранящихся в телефонной книге *Контакты*.
- *Переписать* – копирование имен и номеров (по одному или всех сразу) из памяти телефона в память SIM-карты (и наоборот).
- *Задать сигнал* – выбор мелодии, которая будет использоваться для уведомления о поступлении вызова от определенного абонента.  
Выберите имя или телефонный номер и нажмите **Задать**. Эта функция работает только в том случае, когда и сотовая сеть и телефон могут определить номерзывающего абонента (и этот номер передается вызывающим абонентом).
- *Перед. номер* – передача персональной информации в виде сообщения с помощью услуги передачи данных через радиоинтерфейс (OTA), если такая услуга предоставляется сетью.

## Параметры телефонной книги

В режиме ожидания выберите **Меню > Контакты > Настройки**. Меню содержит следующие функции:

- **Выбор памяти** – выбор памяти, в которой сохраняются имена и телефонные номера: *Телефон* или *SIM-карта*. Следует иметь в виду, что при замене SIM-карты автоматически выбирается вариант *SIM-карта*.
- **Варианты обзора** – выбор варианта отображения имен и номеров: *Имя и номер* (одно имя и один номер) или *Список имен* (три имени одновременно).
- **Состояние памяти** – позволяет проверить, сколько имен и телефонных номеров уже сохранено и сколько еще можно сохранить в каждой телефонной книге.

## ■ Звонки (Меню 3)

Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность и стоимость вызовов. Кроме того, можно просмотреть и установить параметры предварительно оплаченной SIM-карты (услуга сети).



Принятые и оставленные без ответа вызовы регистрируются в том случае, если телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети, а сотовая сеть поддерживает эту функцию.

## Списки вызовов

Для отображения времени вызова, для просмотра, изменения и вызова зарегистрированного телефонного номера, а также для сохранения в телефонной книге *Контакты* и удаления номера из списка нажмите **Вар-нты** в меню *Непринятые входящие звонки*, *Принятые звонки* или *Набранные номера*. По номеру из списка можно также передать текстовое сообщение (функция *Послать сбщ*).

## Счетчики стоимости и продолжительности вызовов



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая Вашим поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

- *Длительность звонка* – позволяет вывести на дисплей приблизительную продолжительность входящих и исходящих вызовов. Для очистки счетчиков продолжительности вызовов предназначена функция *Сбросить секундомер на ноль*.
- *Показ стоимости разговоров* – отображение на дисплее приблизительной стоимости последнего вызова и общей стоимости всех вызовов в единицах, заданных в меню *Показ стоимости в*.
- *Настройки стоимости разговоров*. Функция *Лимит цены разговоров* позволяет ограничить стоимость разговоров заданным числом тарифных или денежных единиц (услуга сети). Функция *Показ стоимости в* позволяет выбрать, в каких единицах отображается оставшееся время

разговора (информацию о тарифах можно получить у поставщика услуг сотовой сети).

- **Оплаченный кредит** – при использовании предварительно оплаченных SIM-карт вызовы разрешаются только в том случае, если на SIM-карте остается достаточное количество единиц оплаты (услуга сети). Меню содержит следующие функции: *Показ инфо о кредите* (включение/выключение отображения оставшихся единиц оплаты в режиме ожидания), *Кредит в наличии* (количество оставшихся единиц оплаты), *Стоимость последнего события*, *Состояние кредита*.



**Примечание.** После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти устройства.

## ■ Мелодии (Меню 4)

Это меню предназначено для изменения параметров активного режима, а также для создания собственных сигналов вызова. См. раздел **Режимы (Меню 5)** на стр. 46.



- **Мелодия** – выбор звукового сигнала, извещающего о поступлении входящего вызова.
- **Громкость звонка** – установка уровня громкости сигнала вызова и сигнала о приеме сообщения.
- **Вариант звуксигнала** – выбор способа уведомления о входящих голосовых вызовах. Например, если выбрано значение *Откл.*, при поступлении входящего вызова звуковой сигнал не подается, а на дисплей в режиме ожидания выводится значок

- *Сигнал о сообщении* – выбор звукового сигнала, извещающего о приеме текстового сообщения.
- *Тоны клавиатуры* – установка уровня громкости тональных сигналов клавиатуры.
- *Предупр. сигналы* – включение предупреждающих сигналов телефона, например, сигнала о разрядке аккумулятора.
- *Вибрация* – позволяет установить режим, в котором телефон выбириует при поступлении входящего вызова или текстового сообщения.
- *Световой сигнал* – при поступлении входящего вызова или сообщения подсветка телефона вспыхивает в такт мелодии сигнала вызова или сигнала о приеме сообщения. Вибровызов не работает, когда телефон подключен к зарядному устройству или находится в настольной подставке.

## ■ Режимы (Меню 5)

Установите звуковые сигналы телефона для различных событий и условий работы. После предварительной настройки по своему желанию режимов (групп параметров) для применения какого-либо режима достаточно его включить.



### Включение режима и изменение его параметров

Откройте меню "Режимы", выберите требуемый режим, затем *Включить*.

Для изменения параметров выбранного режима служат функции *Конфигурация > Мелодия, Громкость звонка, Вариант звуксигнала, Сигнал о*

*сообщении, Тоны клавиатуры, Предупр. сигналы, Вибрация, Световой сигнал, Экранная заставка и Переименов.* (отсутствует для режима *Обычный*).

Выберите требуемый вариант и нажмите **OK**.

Параметры текущего режима можно также изменять в меню *Настройки мелодий*, см. раздел [Мелодии \(Меню 4\)](#) на стр. 45.



**Совет.** Для быстрого включения режима во время разговора или в режиме ожидания: нажмите клавишу выключения, прокрутите список до требуемого режима и выберите **OK**.

## ■ Настройки (Меню 6)

Это меню предназначено для изменения различных параметров телефона. Кроме того, значения некоторых параметров меню можно вернуть в состояние, заданное изготовителем (функция *Вернуться к стандартным установкам*).



### Установка времени

#### Часы

Включение/выключение отображения времени в режиме ожидания, установка текущего времени, а также выбор формата отображения времени (12-часовой или 24-часовой). После отсоединения аккумулятора от телефона может потребоваться повторная установка времени.

## **Установка даты**

Установка текущей даты. После отсоединения аккумулятора от телефона может потребоваться повторная установка даты.

## **Коррекция: дата и время**

Эта услуга сети обновляет показания часов телефона в соответствии с текущим часовым поясом. Функция автоматического обновления не изменяет даты и времени, установленных для будильника и памяток со звуковой сигнализацией (для них сохраняется местное время). При обновлении времени некоторые установленные сигналы могут оказаться просроченными.

## **Установка режимов звонков**

- *Переадресация* – Входящие вызовы можно переадресовать на номер своего автоответчика или на любой другой телефонный номер (услуга сети).

Выберите режим переадресации, например, *Перевод, если свой номер занят* для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и отклоненных вызовов.

Несколько режимов переадресации можно включить одновременно. Если активен режим *Переадресация всех звонков*, на дисплее в режиме ожидания отображается значок .

Включите (*Включить*) или выключите (*Отменить*) выбранный режим переадресации, проверьте текущее состояние функции переадресации

(*Проверить*) или задайте задержку переадресации вызовов (*Дать отсрочку*, эта функция предусмотрена не для всех режимов переадресации).

- **Автодозвон** – включение режима, в котором телефон делает до 10 попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного набора номера.
- **Быстрый набор.** Когда эта функция включена, назначенные для клавиш быстрого набора 2 – 9 имена и телефонные номера можно вызывать, нажимая и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу.
- **Услуга режима ожидания.** Если эта услуга сети активна, во время разговора сеть уведомляет о поступлении нового входящего вызова. Для ответа на ожидающий вызов выберите **Отв.** Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова выберите **Отбой**.
- **Свой номер определяется** – позволяет разрешить (*Включить*) или запретить (*Отключить*) отображение своего номера на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Задано сетью* активируется режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг сотовой сети.
- **Тел. линия на выход** – эта услуга сети позволяет выбрать телефонную линию (1 или 2) для выполнения исходящих вызовов или запретить возможность выбора телефонной линии (если такая функция поддерживается SIM-картой).

Независимо от выбранной телефонной линии возможен прием входящих вызовов, поступивших по любой из линий. Исходящие вызовы по линии 2 блокируются в том случае, если на эту услугу сети не оформлена подписка. При выборе линии 2 на дисплее в режиме ожидания отображается цифра 2.

## Установки телефона

**Язык** – выбор языка для отображения сообщений на дисплее.

**Индекс сети** – включение режима, в котором телефон сообщает о работе в сети с микросотовой архитектурой (MCN) (услуга сети). Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

**Приветствие** – ввод текста, который кратковременно отображается на дисплее при включении телефона.

**Выбор сотовой сети** – включение автоматического поиска сотовой сети, доступной в данном регионе, или ручной выбор сети. Оператор выбранной сети должен иметь соглашение о роуминге с оператором домашней сети.

**Подтверждать ресурсы SIM** – включение/выключение отображения подтверждающих сообщений при использовании услуг SIM-карты (см. [Услуги SIM \(Меню 11\)](#) на стр. 59).

## Настройки аксессуара

Меню "Настройки аксессуара" доступно только в том случае, если к телефону подключена (или была подключена ранее) минигарнитура или другой аксессуар.

Выберите **Меню > Настройки > Настройки аксессуара > Наушник** или **Гарнитура**.

- **Режим для аксессуара** – выбор режима, который активируется при подключении аксессуара к телефону.
- **Автоприем звонка** – телефон автоматически отвечает на входящие вызовы через пять секунд после поступления вызова. Если для параметра **Вариант звуксигнала** установлено значение **Короткий** или **Откл.**, функция автоматического приема вызовов не работает.
- Выберите **Подсветка** – для установки режима работы подсветки: включена постоянно (**Включить**). Выберите **Автоматич.** – для автоматического выключения подсветки через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши. Параметр **Подсветка** присутствует в меню только при выборе аксессуара **Гарнитура**.

## Варианты блока кнопок

Блокировка клавиатуры может автоматически включаться через заданный интервал времени (**Автоматич. блок кнопок**), когда телефон находится в режиме ожидания и не используется. Кроме того, можно установить защитную блокировку и заблокировать клавиатуру телефона с помощью защитного кода (**Код блока кнопок**).

- Выберите **Меню > Настройки > Варианты блока кнопок**. Для включения функции автоматической блокировки клавиатуры **Автоматич. блок кнопок** выберите **Вкл.** - на дисплее появится поле ввода **Задать задержку**: Введите время и выберите **OK**. Длительность задержки можно установить в диапазоне от 10 секунд до 60 минут. Для отмены автоматической блокировки клавиатуры выберите **Откл.**
- Выберите **Меню > Настройки > Варианты блока кнопок > Код блока кнопок**. Для включения функции защитной блокировки клавиатуры введите защитный код и выберите **OK**. См. раздел **Коды доступа** на стр.13. После выбора **Вкл.** при каждом нажатии **Сн. блок** на дисплее появляется запрос на ввод защитного кода. Для отмены защитной блокировки клавиатуры выберите **Откл.**.

См. также раздел **Блокировка клавиатуры** на стр. 27.

## Настройка защиты



**Примечание.** При использовании функций защиты, ограничивающих возможность выполнения и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и разрешенные номера), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

- **Запрос PIN-кода** – активация режима работы, в котором телефон при включении запрашивает код PIN установленной SIM-карты. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос кода PIN.

- **Режим запрета звонков** – эта услуга сети позволяет ограничить выполнение и прием вызовов с данного телефона. Выберите один из режимов запрета и активируйте его (*Включить*), отмените (*Отменить*) или проверьте состояние (*Проверить*) режима запрета вызовов.
- **Разрешенные номера** – телефон позволяет ограничить выполнение вызовов заданным списком телефонных номеров (услуга сети).
- **Закрытая группа** – эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов.
- **Уровень защиты** – при установке новой SIM-карты *Телефон* или при выборе внутренней телефонной книги *Память* телефон может запрашивать защитный код.  
При изменении уровня защиты очищаются списки вызовов (принятые и непринятые вызовы, а также набранные номера).
- **Сменить коды доступа** – изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 и пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Избегайте кодов доступа, похожих на номера служб экстренной помощи (например, 112), чтобы исключить случайный набор такого номера.

## Вернуться к стандартным установкам

Для того чтобы восстановить заданные изготовителем значения некоторых параметров меню, выберите **Меню**, выберите **Настройки** > **Вернуться к стандартным установкам**. Введите защитный код и выберите **OK**. Имена и телефонные номера в телефонной книге не удаляются.

## ■ Будильник (Меню 7)

Встроенный будильник телефона может подавать однократный либо повторяющийся (например, каждый рабочий день) сигнал.



Выберите **Меню** > *Будильник*. Введите время подачи сигнала. Для выключения звукового сигнала после наступления установленного времени нажмите клавишу очистки/выхода. Если выбрать **Позже**, сигнал будет отключен и повторится примерно через шесть минут.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать клавишу очистки/выхода, на дисплее появится запрос на включение телефона. Нажмите клавишу очистки/выхода для выключения телефона или выберите **Да**, чтобы оставить телефон включенным для выполнения и приема вызовов.



**Примечание.** Не выбирайте **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

## ■ Памятки (Меню 8)



**Примечание.** Для того чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

Это меню позволяет сохранять короткие текстовые памятки и устанавливать для них звуковую сигнализацию. Телефон подает звуковой сигнал при наступлении установленной даты и времени.

Меню содержит следующие функции: *Добавить нов., См. все, Удалить, Изменить, Отправить* для добавления новой памятки, просмотра, изменения и отправки существующих памяток и для удаления памяток по одной или всех сразу.

Для выключения звукового сигнала после наступления установленного времени нажмите клавишу очистки/выхода. Если выбрать **Позже**, звуковой сигнал прекратится и повторится примерно через 10 минут.

## ■ Игры (Меню 9)

В телефон встроено несколько увлекательных игр. Все игры сопровождаются кратким справочным текстом.



**Примечание.** Для того чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

### Установка общих для всех игр параметров

Выберите *Настройки*. Это меню позволяет настроить режим работы звуковых сигналов, подсветки и вибровызыва (Вибрация) во время игры. Следует иметь в виду, что если функция *Преодупр. сигналы* отключена, игры не сопровождаются звуковыми сигналами при включении функции *Звуки*, а если в настройках отключена функция *Вибрация*, вибрация отсутствует при включенной функции *Вибрация*.

## ■ Экстра (Меню 10)



**Примечание.** Для того чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

### Калькулятор

Телефон снабжен калькулятором, который можно использовать для конвертации валют с невысокой точностью вычислений.

Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

В режиме ожидания нажмите **Меню > Экстра > Калькулятор**.

### Выполнение вычислений

- Клавиши 0 – 9 служат для ввода цифр, клавиша # – для ввода десятичной точки. Для удаления последней цифры нажмите клавишу очистки/выхода. Для изменения знака числа выберите **Функц. > Сменить знак**.
- Нажмите \* один раз для выполнения сложения (+), два раза для вычитания (-), три раза для умножения (\*) и четыре раза для деления (/).
- Для получения результата выберите **Вар-нты > Равно**. Для очистки дисплея и подготовки к новому вычислению нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой.

## Преобразование денежных единиц

Для сохранения обменного курса выберите **Вар-нты > Обм.курс > Иностранная валюта в своей валюте** или **Своя валюта в иностранной валюте**, введите значение (нажмите # для ввода десятичной точки) и выберите **OK**. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, выберите **Вар-нты > В своей или В инвалюте**.

## Секундомер

Секундомер можно использовать для измерения промежутков времени, например, в спортивных соревнованиях. Выберите **Меню > Экстра > Секундомер**.

Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для того чтобы получить отчет, нажмите **Стоп**. После остановки секундомера выберите **Функция** и выберите одну из следующих функций: **Старт**, **Сбросить** или **Выйти**. **Старт** – продолжение отсчета времени без сброса показаний секундомера. **Сбросить** – остановка отсчета времени и обнуление показаний.

Для продолжения отсчета времени в фоновом режиме дважды нажмите и удерживайте нажатой клавишу очистки/выхода. Во время работы секундомера на дисплей в режиме ожидания выводится мигающий значок .

При работе секундомера расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы телефона снижается. Не рекомендуется включать эту функцию в фоновом режиме (т.е. одновременно с выполнением других операций).

## Таймер обр.отсчета

Встроенный в телефон таймер подает звуковой сигнал по истечении заданного времени.

Выберите **Меню > Экстра > Таймер обр.отсчета**. Введите время и выберите **OK**. В этом меню можно также ввести заметку для звукового сигнала, изменить заданное время и остановить таймер.

Во время работы таймера на дисплей в режиме ожидания выводится значок .

По истечении заданного времени подается звуковой сигнал, и на дисплей выводится соответствующий текст. Для выключения сигнала нажмите любую клавишу.

## Синтезатор мелодий

Это меню предназначено для создания собственных мелодий. Выберите мелодию, которую хотите изменить, и вводите ноты. Например, нажмите 4 для ввода ноты **фа**.

Назначение клавиш: 8 - уменьшение (-) и 9 - увеличение (+) длительности ноты или паузы, 0 - ввод паузы, \* выбор октавы, # повышение на 1/2 тона (не применяется для нот **ми** и **си**), клавиши прокрутки вверх и вниз - перемещение курсора влево и вправо, клавиша очистки/выхода - удаление ноты или паузы слева от курсора.

Завершив ввод мелодии, нажмите **Функц. > Воспр., Сохранить, Темп, Очистить** или **Выйти**.

c	d	e
f	0 g 0	a
b	-	+
123	—	#

## Экранная заставка

Это меню позволяет выбрать картинку, которая будет появляться на дисплее по истечении определенного времени бездействия телефона *Пауза*.

Выберите **Меню > Экстра > Экранная заставка**. Выберите картинку и значение времени, по истечении которого на дисплее появляется экранная заставка. Экранная заставка замещает любую графику и текст, которые отображаются на дисплее в режиме ожидания.

## Фонарик

См. раздел [Фонарик](#) на стр. 23.

## ■ Услуги SIM (Меню 11)

Это меню отображается только в том случае, если SIM-карта поддерживает дополнительные услуги. Название и содержание этого меню полностью определяется набором доступных услуг.



**Примечание.** Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (оператора сотовой сети, поставщика услуг или в других аналогичных организациях).



**Примечание.** Для того чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте мобильный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

## ■ Услуги WAP (Услуги – Меню 12)



Это меню предназначено для доступа к услугам WAP (Wireless Application Protocol – протокол приложений для беспроводной связи), например, к играм, разработанным для мобильных телефонов и предоставляемых поставщиками услуг WAP по сети.

Для перехода в это меню в режиме ожидания выберите **Меню > Услуги**.



**Примечание.** Для того чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

На страницах WAP используется язык разметки WML. Телефон не поддерживает просмотр веб-страниц, созданных с использованием языка разметки HTML.

Сведения о предоставлении услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у соответствующего оператора сотовой сети или поставщика услуг WAP. Кроме того, поставщики услуг могут предоставлять дополнительные инструкции по использованию этих услуг.

### Основные действия для использования услуги WAP

1. Получение и сохранение параметров подключения к требуемой услуге WAP. См. раздел [Настройка телефона для доступа к услуге WAP](#).
2. Установка подключения к услуге WAP, см. стр. [63](#).
3. Просмотр страниц услуги WAP, см. стр. [64](#).
4. Завершение подключения к услуге WAP, см. стр. [66](#).

## **Настройка телефона для доступа к услуге WAP**

Параметры подключения можно получить в виде текстового сообщения у оператора сотовой сети или поставщика услуг, предоставляющего услугу WAP. Обратитесь к своему оператору сотовой сети или поставщику услуг или посетите страницу Nokia Club по адресу [www.nokia.com/clubnokia](http://www.nokia.com/clubnokia).

Эти параметры также можно ввести вручную.

### **Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении**

При получении текстового сообщения с параметрами подключения на дисплее появляется надпись *Приняты параметры подключения*.

- Для сохранения принятых параметров выберите **Вар-нты > Сохранить**.
- Для просмотра настроек перед сохранением выберите **Вар-нты > См..** Выберите **Сохр.** для сохранения параметров или **Назад** для возврата к списку вариантов.

### **Ввод параметров подключения**

Правильные значения параметров WAP можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг. Эти настройки также можно найти на веб-узле оператора сотовой сети или поставщика услуг.

1. Выберите *Услуги > Настройки > Парам. подкл..*
2. Перейдите к набору параметров подключения, который хотите изменить.
3. Выберите **Вар-нты > Изменить**.
4. По очереди измените следующие параметры. **Установите правильные значения.**

- *Дом. страница* – введите адрес домашней страницы требуемой услуги WAP (нажимая 1 для ввода точки) и выберите **OK**.
  - *Тип сеанса* – выберите *Непрерывный* или *Временный*.
  - *Защита связи* – выберите *Включить* или *Отключить*.  
Если включена защита связи, телефон пытается установить защищенное соединение с услугой WAP. Если защищенное соединение недоступно, подключение не устанавливается. Для того чтобы установить незащищенное соединение, необходимо *Отключить* защиту связи.
- *Канал браузера* – убедитесь, что выбрано значение *GSM-данные*. Информацию о ценах, скорости подключения и другие сведения можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг.
  - *Номер коммутации* – введите номер и выберите **OK**.
  - *IP-адрес* – введите адрес (нажимая \* для ввода точки) и выберите **OK**.
  - *Тип аутентификации* – выберите *Обычное* или *С защ�той*.
  - *Тип передачи данных* – выберите *Аналоговый* или *ISDN*.
  - *Имя пользователя* – введите имя пользователя (нажимая 1 для ввода точки) и нажмите **OK**.
  - *Пароль* – введите пароль и выберите **OK**. Введите пароль еще раз для подтверждения.

- После ввода правильных значений можно изменить название набора параметров. Нажмите клавишу очистки/выхода и выберите **Опции** > **П-именовать**. Введите название и выберите **OK**.

После этого параметры будут сохранены, и можно установить подключение к услуге WAP, см. стр. 63.

## Передача параметров WAP

Параметры WAP можно передать на совместимый телефон.

- В меню **Услуги** выберите **Настройки** > **Парам. подкл..**
- Перейдите к набору параметров подключения, который хотите послать.
- Выберите **Опции** > **Перед. набор.**
- Введите телефонный номер адресата и выберите **OK**.

Имя пользователя и пароль не посылаются.

## Установка подключения к услуге WAP

- Активируйте параметры требуемой услуги WAP:

Выберите **Услуги** > **Настройки** > **Парам. подкл..** Перейдите к требуемому набору параметров и выберите **Опции** > **Включить**.

Если используется та же услуга WAP, что и в прошлый раз, это действие можно пропустить.

- Предусмотрены следующие способы подключения к услуге WAP:
  - Откройте домашнюю страницу услуги WAP. Выберите **Услуги** > **На дом. стр..**

- Установите подключение в режиме ожидания. Когда на дисплее отсутствуют введенные символы, нажмите и удерживайте 0.
- Выберите закладку услуги WAP. Выберите *Услуги* > *Закладки*, прокрутите список до необходимой закладки и выберите **Опции** > *На закладку*.

Если закладка не срабатывает (на дисплее может появиться надпись *Проверьте параметры подключения*), измените активный набор параметров подключения и повторите попытку.

- Введите адрес услуги WAP. Выберите *Услуги* > *На адрес*, введите адрес (нажимая \* для ввода специальных символов) и выберите **OK**.  
Вводить префикс http:// перед адресом не требуется, поскольку он добавляется автоматически. В случае использования протокола, отличного от http, добавьте соответствующий префикс.

## Просмотр страниц услуги WAP

Сеанс просмотра страниц можно начать сразу после установки подключения к услуге WAP.

Функции кнопок телефона при подключении к различным услугам WAP могут не совпадать. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуги WAP.

## Общие правила использования кнопок

- Клавиши прокрутки вверх и вниз служат для перемещения по WAP-страницам и выделения необходимых элементов. Элементом является, например, подчеркнутый текст (ссылка).
- Клавиша Navi позволяет выбрать выделенный элемент.
- Клавиша очистки/выхода позволяет вернуться на WAP-страницу, посещенную ранее.
- Клавиши 0 – 9 служат для ввода букв и цифр, а \* – для ввода специальных символов.
- Выберите **Опции** для вызова одной из функций: Одновременно могут быть доступны не все функции. Поставщик услуг может также предоставлять дополнительные функции.

*На дом. стр.* – возврат на домашнюю страницу услуги WAP.

*Перезагрузить* – обновление WAP-страницы.

*Откр.ссылку* – выбор ссылки или другого выделенного элемента на WAP-странице.

*См. картинку* – прокрутка изображения или мультфильма, которые не умещаются на дисплее. Нажимайте клавиши прокрутки вверх и вниз (или 2 и 8) для перемещения вверх или вниз по изображению.

Нажмайте 4 и 6 для перемещения влево или вправо по изображению.

Нажмите **Опции** для доступа к функции *Следующая*, *Предыдущая* или *Сохр.картинку*.

Изображения, сохраненные с помощью функции *Сохр.картинку*, можно

использовать для графических сообщений или в качестве экранной заставки, а мультифильмы – только в качестве экранной заставки. Если изображение слишком велико для графического сообщения или экранной заставки, переместите рамку на тот участок изображения, который необходимо сохранить, и нажмите **Выбрать**.

**Компоновка** – настройка переноса текста по словам и отображения рисунков на WAP-странице. Также см. стр. 67.

**Закладки** – работа с закладками, например, сохранение закладки на текущей WAP-странице. См. стр. 67.

**Сервис-прием** – отображение списка сервисных сообщений, см. раздел **Сервис-прием** на стр. 68.

**Взять номер** – копирование номера с текущей WAP-страницы для сохранения или вызова и завершение вызова.

**На адрес** – установка подключения к требуемой WAP-странице. Введите адрес WAP-страницы (нажимая 1 для ввода точки) и выберите **OK**.

**Очистить кэш** – очистка кэш-памяти телефона (также см. стр. 70).

**Инф. защиты** – информация о наличии защищенного соединения.

**Выйти** – завершение сеанса просмотра и вызова.

## Завершение подключения к WAP

Во время сеанса WAP выберите **Опции > Выйти**. При появлении запроса **Выйти из режима браузера?** выберите **Да**.

Телефон завершает вызов и соединение с WAP.

## Настройка компоновки страниц WAP

### 1. Если подключение к WAP не установлено

- В режиме ожидания выберите **Меню > Услуги, Настройки и Настройка компоновки.**

### Если подключение к WAP установлено

- Выберите **Опции > Компоновка.**

### 2. Выберите *Перенос текста* или *Споказом изображений*.

### 3. Выберите *Включить* или *Отключить* для параметра *Перенос текста* и *Да* или *Нет* для параметра *Споказом изображений*.

Если для параметра *Перенос текста* установлено значение *Включить*, текст, не умещающийся на одной строке, переносится на следующую строку.

Если для параметра *Споказом изображений* установлено значение *Нет*, WAP-страница отображается без картинок. Это помогает ускорить загрузку WAP-страниц, содержащих много графических данных.

## Сохранение и использование закладок

### 1. Если подключение к WAP не установлено

- В режиме ожидания выберите **Меню > Услуги > Закладки.**

### Если подключение к WAP установлено

- Выберите **Опции > Закладки.**

2. Прокрутите список до необходимой закладки и выберите **Опции**. Для сохранения новой закладки можно выбрать любой вариант.
3. Выберите *На закладку*, *Изменить*, *Удалить*, *Перед.заклад.*, *Добав.закладку* или *Сохран.заклад.* (доступно во время сеанса WAP).
  - Выберите *На закладку* для загрузки WAP-страницы, связанной с закладкой.
  - Выберите *Перед.заклад.* для передачи закладки на совместимый телефон.
  - Выберите *Добав.закладку*, введите и сохраните закладку или выберите *Сохран.заклад.* и сохраните закладку на текущей WAP-странице.

В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-сайты, которые не относятся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих сайтов. Просматривая эти Web-сайты, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого), что и при работе с любыми ресурсами в сети Интернет.

## Сервис-прием

Телефон позволяет принимать рассылаемые поставщиком услуг сервисные сообщения. В этих сообщениях может содержаться, например, список уведомлений о выпусках новостей и адрес услуги WAP, предоставляющей доступ к этим новостям.

## **Настройка телефона для приема сервисных сообщений**

В режиме ожидания выберите **Меню > Услуги, Настройки, Настройка сервис-приема, Сервис-сообщения** или **Включить**.

### **Просмотр принятого сервисного сообщения**

#### **1. Если подключение к WAP не установлено**

При получении сервисного сообщения на дисплее появляется надпись **Принято 1 сервис-сообщение**. Для просмотра сообщения выберите **См.**

Для того чтобы просмотреть сообщение позднее, выберите **Выйти**. Для просмотра сообщения в режиме ожидания выберите **Меню > Услуги > Сервис-прием**.

#### **Если подключение к WAP установлено**

Выберите **Опции > Сервис-прием**.

#### **2. Прокрутите список до необходимого сообщения, нажмите **Опции** и выберите **Загрузить, Информация** или **Удалить**.**

- Выберите **Загрузить** для загрузки содержимого, указанного в сервисном сообщении.

## Очистка кэш-памяти



**Примечание.** Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся из телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память – это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при обращении к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память телефона после каждого обращения (или попытки обращения).

Для очистки кэш-памяти выполните следующие действия:

- Если подключение к WAP не установлено, выберите **Меню > Услуги > Очистить кэш**.
- Если подключение к WAP установлено, выберите **Опции > Очистить кэш**.

## Сертификаты авторизации

Для доступа к некоторым услугам WAP, например, для банковского обслуживания, требуется сертификат авторизации. Сертификат позволяет усилить защиту соединения между телефоном и шлюзом или сервером WAP, если для параметра *Защита связи* установлено значение *Включить*.

Сертификат можно загрузить со WAP-страницы, если используемая услуга WAP поддерживает сертификаты защиты. Загруженный сертификат можно просмотреть, а затем сохранить или удалить. При сохранении сертификат добавляется в список сертификатов, хранящихся в телефоне.

Вы можете быть уверены в подлинности шлюза или сервера WAP только после его проверки на соответствие хранящемуся в телефоне сертификату.

Если невозможно установить подлинность сервера или шлюза WAP, сертификат сервера или шлюза WAP не является подлинным или требуемый сертификат отсутствует в телефоне, на дисплее телефона появляется уведомление.

### Просмотр списка сертификатов защиты

Выберите *Услуги > Настройки > Сертификаты авторизации*.

### Значок защиты

Во время сеанса WAP значок на дисплее указывает на то, что передача данных между телефоном и шлюзом или сервером WAP, заданным с помощью параметра *IP-адрес* в меню *Парам. подкл.*, выполняется с использованием шифрования и является защищенной.

Отображение значка защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером (или местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

## **5. Информация об аккумуляторах**

---

### **■ Зарядка и разрядка аккумулятора**

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Оптимальные рабочие характеристики нового аккумулятора достигаются только после двух или трех полных циклов зарядки/разрядки. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы устройства в режиме разговора и в режиме ожидания следует приобрести новый аккумулятор. Пользуйтесь только фирменными аккумуляторами и зарядными устройствами Nokia, рекомендованными для подключения к данной модели телефона.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от телефона. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству. Избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается. Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.  
Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если какой-либо металлический предмет, например, монета, скрепка или ручка, замыкает накоротко плюсовой и минусовой выводы (которые выглядят, как металлические полоски на его поверхности). Это может произойти, например, при переноске запасного аккумулятора в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Страйтесь хранить аккумулятор при температуре 15AC...25AC. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0AC.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания! Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

## **Уход и техническое обслуживание**

---

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Храните телефон и все его детали и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.

- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Для чистки объектива камеры, датчика расстояния, датчика освещенности и т. п. используйте мягкую, чистую и сухую ткань.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.

# Дополнительная информация по технике безопасности

---

## ■ Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

## ■ Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения всех особых правил, действующих в той или иной области, и обязательно выключайте устройство везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или быть опасным. Используйте устройства только в нормальных условиях эксплуатации. Во избежание нарушения требований к уровню радиочастотного облучения пользуйтесь только рекомендованными корпорацией Nokia аксессуарами, предназначенными для данного устройства. Для крепления включенного устройства на одежду обязательно используйте рекомендованный держатель или чехол для телефона.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить устройство к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте устройство в держатель, поскольку динамик устройства притягивает металлические предметы. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и

другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.

## ■ Медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющегоевойной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

## Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 15 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенное устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- не носите устройство в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенное устройство около уха, более удаленного от кардиостимулятора.

При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите устройство.

### **Слуховые аппараты**

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой связи.

### **■ Взрывоопасная среда**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите устройство и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте устройство на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их перекачке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком.

### **■ Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования

электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к производителю автомобиля (или его представителю) или производителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке радиотелефонного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными устройствами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

## ■ Вызов службы экстренной помощи



### Важное замечание.

Данное устройство, как и любой мобильный телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, в связи с чем невозможно гарантировать связь при всех обстоятельствах. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

### Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.  
В некоторых сетях необходимо, чтобы в устройстве была правильно установлена действующая SIM-карта.
2. Нажмите клавишу **Отбой** столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (номера службы экстренной помощи отличаются для разных регионов).
4. Выберите **Позв..**

При использовании некоторых функций устройства для вызова службы экстренной помощи может потребоваться предварительно выключить эти функции. Если в устройстве активен режим "Автономный" или "Полет", для вызова службы экстренной помощи необходимо выбрать другой режим для подключения устройства к сети.

Дополнительная информация приведена в данном руководстве либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой связи.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Информация о сертификации (SAR)

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К УРОВНЮ ОБЛУЧЕНИЯ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно сконструировано и изготовлено с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения.

Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг\*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться значительно ниже; это обусловлено тем, что конструкция устройства

предусматривает возможность работы на различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. По общему правилу, чем ближе к антенне базовой станции Вы находитесь, тем меньше мощность излучаемого устройством сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства составляет 0,67 Вт/кг около уха.

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 1,5 см от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом изделие должно находиться на расстоянии не менее 1,5 см от тела человека.

Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния между устройством и телом человека выполняются вплоть до завершения передачи.

\* Предельный уровень SAR для радиочастотных устройств общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и нормативов, а также от частотных диапазонов. Информацию SAR для других регионов можно найти на Web-сайте Nokia ([www.nokia.com](http://www.nokia.com)) в разделе, содержащем информацию о продукции.